

# 인도진출 한국기업주재원들의 이문화역량과 문화 적응: 성공적인 현지시장 진출을 위한 문화요인 연구

김양수

Middle Tennessee State University  
yskim@mtsu.edu

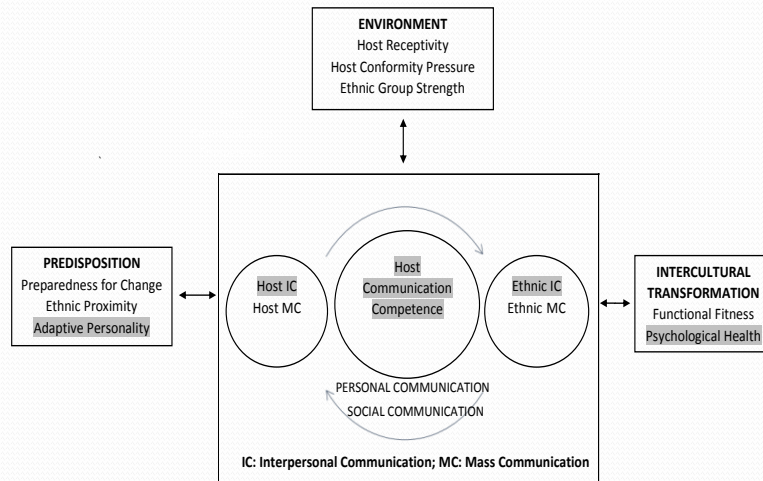
1

## Purpose of the Study

- 인도진출 한국기업 주재원의 이문화 역량 (Adaptive Personality and Communication competence)과 문화적응의 상관관계 조사

2

## Kim's Integrative Cross-cultural Adaptation Theory (1988, 2001, 2005, 2012, 2015)



3

## Basic Principles of the Theory

- 1. 시스템 perspective:  
인간은 익숙치 않은 환경을 접하면서 변화와 충격을 느끼면 평형상태 (equilibrium)를 유지하기 위해 일정한 방향으로 태도/행동의 변화를 추구한다.
- 2. 문화적응은 stress (문화충격)-adaptation (문화적응)-growth (성숙/성장)의 과정을 거친다; 문화충격은 성숙/성장으로 향하는 중요한 원동력이다.
- 3. 문화적응은 커뮤니케이션을 통해 이루어진다; 커뮤니케이션은 문화적응의 중요한 원동력이다.

4

## Research Variables

- **Adaptive Personality (personality trait)**
  - Self-efficacy
  - Open-mindedness
- **Host Communication Competence**
  - English competence/knowledge of host culture (Cognitive competence)
  - Adaptation motivation (Affective competence)
  - Behavioral competence (Operational competence)

5

## Research Variables (continued)

- **Host/ethnic Interpersonal Communication**
  - Types of relationships**
    - host nationals;
    - co-ethnics;
    - others except for host nationals/co-ethnics
  - Degrees of closeness**
    - Casual acquaintances
    - Casual friends
    - Close friends

6

## Research variables (continued)

- **Psychological health**
  - Satisfaction
  - Alienation

7

## Hypotheses

- **H1:** The greater the adaptive personality of a Korean expatriate, the greater his/her host communication competence.
- **H2:** The greater the adaptive personality of a Korean expatriate, the greater his/her host interpersonal communication.

8

## Hypotheses

- **H3:** The greater the host communication competence of a Korean expatriate, the greater his/her psychological health.
- **H4:** The greater a Korean expatriate's engagement in host interpersonal communication activities, the greater his/her psychological health.

9

## Method

- Data Collection
  - Self-reported questionnaire/on-line survey along with paper/pencils
  - Convenience sampling/snowball sampling method
  - 78 questionnaires used for the present analysis

10

## Results & Discussion

- Four hypotheses are fully or partially supported.
- 주재원들의 personality trait (i.e., Self-efficacy/open-mindedness) 은 host communication competence와 중요한 관계 (H<sub>1</sub>)가 있을 뿐만 아니라 현지인과의 밀접한 인간관계 (host interpersonal communication)에도 영향을 미침 (H<sub>2</sub>)
- 주재원들의 host communication competence 및 host interpersonal communication 은 문화적응을 증진 시키는 중요한 요인임 (H<sub>3</sub> & H<sub>4</sub>)

11

## Results & Discussion

- Kim's Cross-cultural Adaptation Theory의 central argument를 확인
- →주재원의 커뮤니케이션 역량과 현지사회의 역동적인 참여 (e.g., 현지인들과의 인간관계) 성공적인 문화적응의 중요한 요소
- 또한 주재원의 personality trait이 성공적인 문화적응에 미치는 영향에 대한 이론적인 규명및 이해

12

## Results & Discussion

- **Limitations and future suggestions:**
  - Representative sample with larger sample size
  - Add another research variable (e.g., host environment)
  - In-depth personal interview to get additional qualitative insights
  - Another research setting (another Asian country-e.g., Vietnam, Thailand, Indonesia, etc.)

13

## Results & Discussion

- **Practical Implications:**
  - 글로벌 기업과 HR 담당자의 주재원 관리 및 교육
    - 해외근무자의 채용 및 선발시 **personality trait**을 기준으로 이문화에 효율적인 적응 및 성공적인 해외근무를 할 수 있는 글로벌 매니저 선발
    - 해외근무자들에게 효과적인 교육 프로그램 제공: **host communication competence** (e.g., 주재국 언어 및 문화 규범)와 **host interpersonal communication** (e.g., 현지인과의 효과적인 소통과 인간관계를 발전시킬 수 있는 능력)에 중점을 둔 프로그램 개발 및 교육.

14